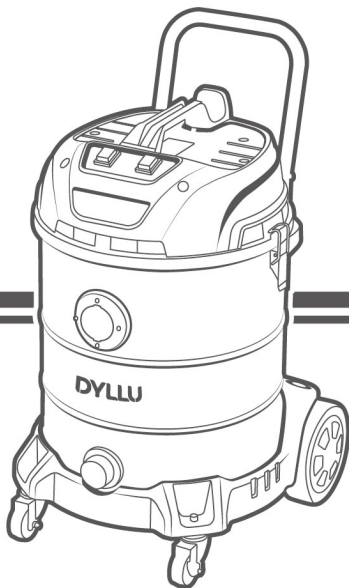




PRODUCT MANUAL

Пылесос



VACUUM CLEANER

DTVR5A60



DYLLU, discover your power

ОБЩИЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****Безопасность рабочей зоны**

- a) Следите за чистотой и хорошим освещением рабочей зоны. Загроможденные и темные участки могут привести к несчастным случаям.
- b) Не работайте с электроинструментами во взрывоопасных средах, например, в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей, газов или пыли. *Электроинструменты создают искры, которые могут воспалить пыль или пары.*
- c) Держите детей и прохожих. Отвлекающие факторы можно контролировать.

Электробезопасность

- a) Вилки электроинструмента должны совпадать с розеткой. **Никогда не модифицируйте вилку каким-либо образом.** *Не используйте никаких переходных вилок с заземленными (заземленными) электроинструментами. Немодифицированные вилки и подходящие розетки снизят риск поражения электрическим током.*
- b) Избегайте контакта тела с заземленными или заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, плиты и холодильники. *Существует повышенный риск поражения электрическим током, если ваше тело заземлено или заземлено.*
- c) Не подвергайте электроинструменты воздействию дождя или влаги. *Попадание воды в электроинструмент увеличивает риск поражения электрическим током.*
- d) Не злоупотребляйте шнуром. **Никогда не используйте шнур для переноски, вытягивания или отключения электроинструмента.** *Держите шнур вдали от источников тепла, масла, острых краев или движущихся частей. Поврежденные или запутанные шнуры увеличивают риск поражения электрическим током.*
- e) При работе с электроинструментом на открытом воздухе используйте удлинитель, подходящий для использования на открытом воздухе. *Использование шнура, подходящего для*

использования на открытом воздухе, снижает риск поражения электрическим током.

- f) **Если работа электроинструмента во влажном месте неизбежна, используйте защищенный источник питания устройства защитного отключения (УЗО).** *Использование УЗО снижает риск поражения электрическим током.*

Личная безопасность

- a) **Будьте бдительны, следите за тем, что вы делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом.** *Не используйте электроинструмент, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств. Минутная невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.*
- b) **Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки.** *Защитные средства, такие как пылезащитная маска, нескользящая защитная обувь, каска или средства защиты органов слуха, используемые в соответствующих условиях, уменьшат количество травм.*
- c) **Предотвратите непреднамеренный запуск.** *Убедитесь, что переключатель находится в выключенном положении, прежде чем подключаться к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, поднимать или переносить инструмент. Переноска электроинструментов с пальцем на выключателе или подача питания на электроинструменты с включенным выключателем может привести к несчастным случаям.*
- d) **Перед включением электроинструмента извлеките регулировочный ключ или гаечный ключ.** *Гаечный ключ или ключ, оставленный прикрепленным к вращающейся части электроинструмента, может привести к травме.*
- e) **Не переусердствуйте.** *Всегда сохраняйте правильную опору и равновесие. Это позволяет лучше управлять электроинструментом в непредвиденных ситуациях.*
- f) **Одевайтесь правильно.** *Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите волосы, одежду и перчатки подальше от*

движущихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут зацепиться за движущиеся части.

- g) **Если предусмотрены устройства для подключения пылеулавливающих и пылеулавливающих устройств, убедитесь, что они подключены и используются надлежащим образом. Использование пылесборника может снизить опасность, связанную с пылью.**

Использование электроинструмента и уход за ним

- a) **Не применяйте силу к электроинструменту. Используйте электроинструмент, подходящий для вашей области применения. Правильный электроинструмент будет выполнять работу лучше и безопаснее с той скоростью, на которую он был рассчитан.**
- b) **Не используйте электроинструмент, если выключатель не включает и не выключает его. Любой электроинструмент, которым нельзя управлять с помощью переключателя, опасен и подлежит ремонту.**
- c) **Отсоедините вилку от источника питания и/или аккумуляторную батарею от электроинструмента перед выполнением каких-либо регулировок, заменой принадлежностей или хранением электроинструмента. Такие профилактические меры безопасности снижают риск случайного запуска электроинструмента.**
- d) **Храните неиспользуемые электроинструменты в недоступном для детей месте и не позволяйте лицам, незнакомым с электроинструментом или настоящими инструкциями, работать с электроинструментом. Электроинструменты опасны в руках неподготовленных пользователей.**
- e) **Обслуживайте электроинструменты. Проверьте наличие перекоса или заедания движущихся частей, поломки деталей и любых других условий, которые могут повлиять на работу электроинструмента. В случае повреждения отремонтируйте электроинструмент перед использованием. Многие несчастные случаи происходят из-за плохого обслуживания электроинструмента.**
- f) **Держите режущие инструменты острыми и чистыми. Правильно**







обслуживаемые режущие инструменты с острыми режущими кромками реже заедают и их легче контролировать.

- г) **Используйте электроинструмент, аксессуары, насадки и т. Д. В соответствии с этими инструкциями, учитывая условия труда и выполняемые работы. Использование электроинструмента для операций, отличных от предполагаемых, может привести к возникновению опасной ситуации.**
- h) **Отдавайте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, используя только идентичные. Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.**

Служба

- а) **Отдавайте обслуживание электроинструмента квалифицированному специалисту по ремонту, используя только идентичные. Это обеспечит сохранение безопасности электроинструмента.**

СИМВОЛЫ В ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

	Двойная изоляция для дополнительной защиты.
	Перед использованием прочтите инструкцию по эксплуатации.
	Предупреждение о безопасности. Пожалуйста, используйте только аксессуары, поддерживаемые производителем.
	Надевайте защитные очки, средства защиты органов слуха и пылезащитную маску.
	Отработанные электротехнические изделия нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Пожалуйста, утилизируйте там, где есть оборудование. Обратитесь в местные органы власти или к розничному продавцу за советом по переработке.
	Продукция прошла проверку на соответствие качества данной продукции требованиям и нормативным документам технического регламента Таможенного союза.

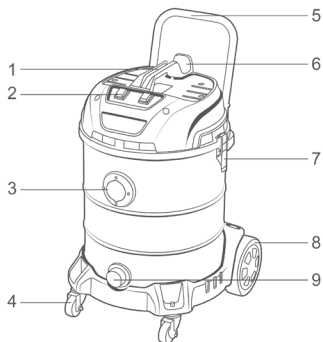
ДОПОЛНИТЕЛЬНОЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О БЕЗОПАСНОСТИ

- А. Чтобы снизить риск возгорания, поражения электрическим током или травмы:
- Б. Не используйте на открытом воздухе.
- В. Не оставляйте пылесос включенным в розетку. Выключите выключатель и отсоедините электрический шнур от сети, когда он не используется, и перед обслуживанием.
- Г. Не допускайте использования в качестве игрушки. Необходимо соблюдать особую осторожность при использовании рядом с детьми или рядом с ними.
- Д. Используйте только так, как описано в данном руководстве. Используйте только насадки, рекомендованные производителем.
- Е. Не используйте с поврежденным кабелем или вилкой.
- Ж. Не тяните и не переносите за шнур, не используйте шнур в качестве ручки, не закрывайте дверцу на шнуре и не тяните за острые края или углы. Не запускайте пылесос по шнуру. Держите шнур подальше от нагретых поверхностей.
- З. Не используйте удлинители или розетки с недостаточной пропускной способностью по току.
- И. Перед отключением от сети выключите все элементы управления.
- К. Не отключайте от сети, потянув за шнур. Чтобы отсоединить от сети, возьмитесь за вилку, а не за шнур.
- Л. Не прикасайтесь к вилке или пылесосу мокрыми руками и не работайте без обуви.
- М. Не вставляйте в отверстия никаких предметов. Не используйте с заблокированным отверстием; Держите вдали от пыли, ворсинок, волос и всего, что может уменьшить поток воздуха.
- Н. Этот пылесос создает всасывание и содержит вращающийся щеточный валик. Держите волосы, свободную одежду, пальцы и все части тела подальше от отверстий и движущихся частей.
- О. Не берите в руки горячее или дымящееся содержимое, например сигареты, спички или горячий пепел.
- П. Не используйте без установленного пылесборника или фильтра.
- Р. Будьте особенно осторожны при чистке на струнах.
- С. Не используйте для сбора легковоспламеняющихся или горючих

жидкостей, таких как бензин, и не используйте в местах, где они могут присутствовать.

- Т. Храните чистящее средство в помещении в прохладном, сухом месте.
- У. Убедитесь, что вы выключаете устройство как минимум каждые 15 минут (в течение 1 минуты), чтобы дать двигателю остыть - невыполнение этого требования может привести к отказу двигателя.
- Ф. Не используйте это устройство более 4 часов (включая перерывы на отдых) в любой день.

СПЕЦИФИКАЦИИ



- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1. Handle | 6. Крючок |
| 2. Кнопка переключения | 7. Шкафчик |
| 3. Всасывание | 8. Большое колесо |
| 4. Универсальное колесо | 9. Водосток |
| 5. Металлическая ручка | |

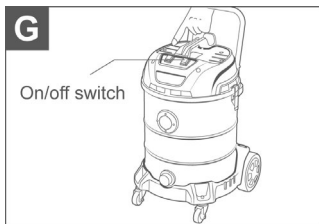
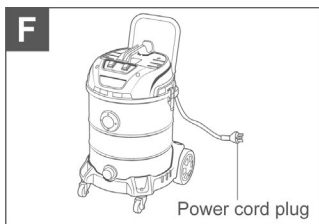
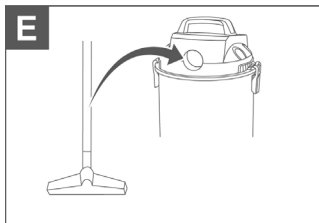
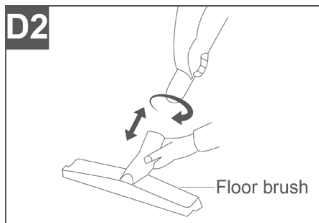
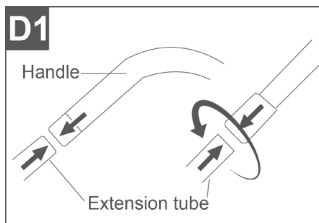
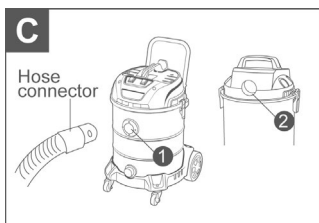
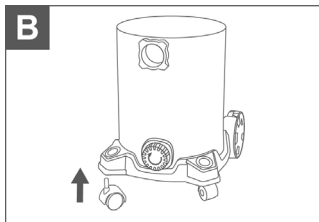
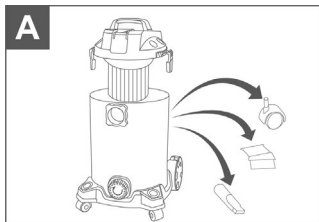
Принадлежности

- | | |
|----------------------------------|-----------------|
| Щетка для влажной и сухой уборки | Щелевая насадка |
| Комплект шлангов | Круглое сопло |
| Трубы | |

Технические характеристики

Тип	DTVR
Модель No	DTVR5A60
Напряжение	220-240 В ~ 50/60 Гц
Входная мощность	1200 Вт*2
Пылеемкость	60 л
Воздушный поток	>=3 м ³ /мин
Вакуумное давление	20+-1,5 кПа

ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ



ИНСТРУКЦИИ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

- А. Отпустите блокировочный блок, чтобы открыть верхний корпус, выньте колеса и аксессуары. (см. Рисунок А)
- Б. Установите 4 маленьких колеса. (см. рисунок В)
- В. Вставьте соединитель шланга в (1), доступна функция всасывания
Вставьте соединитель шланга в (2), доступна функция обдува. (см. Рисунок С)
- Г. Вставьте ручку в трубку с усилием скручивания. (см. Рисунок D)
- Д. Двойное хранилище. (см. рисунок Е)
- Е. Возьми вилку и вставь в гнездо. (см. Рисунок F)
- Ж. Нажмите кнопку переключателя, чтобы включить/выключить очиститель.
(см. Рисунок G)

Для безопасности предусмотрена водонепроницаемая крышка переключателя. Пожалуйста, замените водонепроницаемую крышку, если обнаружите, что она сломана.

ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И НЕИСПРАВНОСТИ

Вина	Возможная причина	Решение
<p>Мотор делает не функционирует</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте, правильно ли подключена вилка блока питания? ● Проверьте, включена ли розетка блока питания? ● Проверьте, установлен ли выключатель питания пылесоса. Включено? ● Проверьте, не обгорели ли или не изношены щетки, не изношены ли они поврежден переключатель пылесоса или нет и т.д. 	<p>Снова вставьте вилку в розетку. Включать выключатель розетки или замените розетку электроснабжения. Выключите выключатель. Пожалуйста, свяжитесь с отделом послепродажного обслуживания вовремя.</p>
<p>Уменьшенное всасывание</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Проверьте, есть ли аксессуары, такие как всасывающая трубка или мешки для пыли, заблокированы? ● Проверьте, заполнен ли пылесборник? ● Забит ли фильтр или нет? 	<p>Уберите засор и вовремя уберите его. Очистите пылесборник. Очистите пылевой фильтр.</p>
<p>Перегрев двигателя</p>	<p>Время непрерывной работы слишком велико, щетки и коммутаторы изнашиваются, что приводит к генерации крупных искры, слишком много пыли, чтобы прилипнуть к пылевому фильтру, а пылесборник забит пылью и т.д.</p>	<p>Вы можете отдохнуть, а затем использовать его. Если метод прибор также нагревается через короткое время, Для очистки нужно открыть пылесборник вверх по мусору внутри.</p>
<p>Всасывающая капля</p>	<p>Проверьте, не неисправен ли мотор, не изношена ли щетка, пылевой фильтр отсырел, пылесборник полон пыли, Шланг и всасывающий патрубков или выпускное отверстие заблокирован, трубопровод протекает, интерфейс плохо работает пломбированные и т.д.</p>	<p>Убедитесь, что двигатель работает. Как правило, очистите фильтр, пылесборник и и снова затяните аксессуары в месте Уплотнение интерфейса.</p>
<p>Перегрев организма или исключенный газ перегрев</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● Нормально ли отсасывание? ● Использовался ли он более 30 минут? 	<p>Тепло, выводимое из организма, вызваны теплом, выделяемым теплопроводность двигателя. Это нормальное явление температуры, пожалуйста, продолжайте его использовать. Пожалуйста, остановитесь и отдохните в течение 5 минут перед тем, как с его использованием.</p>

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА – ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН**УСЛОВИЯ ГАРАНТИЙНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ**

Гарантийный срок – 12 месяцев со дня продажи.

Срок службы изделия установлен в соответствии с действующим законодательством и составляет 3 года со дня продажи.

Владелец инструмента имеет право на бесплатный ремонт изделия в течении гарантийного срока по тем неисправностям, являющимся следствием производственных дефектов.

В гарантийный ремонт принимается инструмент при обязательном наличии правильно оформленных документов: гарантийного талона установленного образца с правильно и полностью заполненными полями, штампом торговой организации и подписью покупателя. Инструмент принимается только в чистом и собранном виде

Гарантия не распространяется на:

- > сменные принадлежности (аксессуары и оснастка), например: диски, ножи, сверла, буры, патроны, подошвы шлифовальных и ленточных машин, фильтры и т.п.
- > быстроизнашивающиеся детали, например: угольные щетки, приводные ремни, сальники, защитные кожухи, направляющие ролики, резиновые уплотнения, подшипники, зубчатые ремни и колеса, стволы и т.п. Замена их в течение гарантийного срока является платной услугой.
- > шнуры питания, в случае повреждения изоляции, подлежат обязательной замене без согласия владельца (услуга платная)
- > замену корпуса электроинструмента

Гарантийный ремонт не осуществляется в следующих случаях:

- > отсутствие, повреждение или изменение серийного номера на инструменте или гарантийном талоне, а также при их несоответствии
- > использование инструмента не по назначению, указанному в инструкции по эксплуатации
- > выход из строя вследствие перегрузки (одновременный выход из строя обмоток якоря и статора или обеих обмоток статора – является только при диагностике в сервисном центре)
- > механические повреждения электроинструмента
- > возникновение недостатков из-за действий третьих лиц, непреодолимой силы, стихийных бедствий, неблагоприятных атмосферных воздействий и/или внешних воздействий агрессивных сред и высоких температур
- > естественный износ инструмента: полная или частичная выработка ресурса, сильное внутреннее или внешнее загрязнение, ржавчина, отработанная смазка в редукторе (см. главу «Указание по технике безопасности» в инструкции)

- > порча инструмента из-за скачков напряжения в электросети
- > повреждение изделия вследствие несоблюдения правил хранения и транспортировки (см. главу «Указание по технике безопасности»)
- > после попыток самостоятельного вскрытия, ремонта, внесения конструктивных изменений и смазки электроинструмента в гарантийный период, о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей
- > поломки, связанных с недостатком ухода за электроинструментом
- > частично или полностью разобранный электроинструмент.

Профилактическое обслуживание электроинструмента (чистка, промывка и замена смазки) в гарантийный период является платной услугой.

Владелец электроинструмента доверяет проведение диагностики в сервисном центре в свое отсутствие.

О возможных нарушениях, изложенных выше условий гарантийного обслуживания, владельцу сообщается после проведения диагностики электроинструмента в сервисном центре.

Гарантийный талон № _____

Наименование инструмента и модель _____

Серийный № _____

Год выпуска _____ 202_____

Дата продажи () _____ 202_____

Наименование торговой организации _____

Подпись продавца _____

Внимание! Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений в полной комплектности, проверен в моем присутствии, претензий к внешнему виду и качеству и комплектации товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Подпись владельца _____

Штамп торговой организации

Изготовитель: **KEYWAY TECHNOLOGY (NANTONG) CO.,LTD**
Адрес: No. 99, Gugang Road, Chongchuan District, Nantong City, China

Филиал производителя:
NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO.,LIMITED
Адрес: No.20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____	Гарантийный талон № _____
Дата приемки _____	Дата приемки _____	Дата приемки _____
Сервисный центр _____	Сервисный центр _____	Сервисный центр _____
Дата выдачи _____	Дата выдачи _____	Дата выдачи _____
Подпись клиента _____	Подпись клиента _____	Подпись клиента _____



  DYLLU Global www.dyllu.com

KEYWAY TECHNOLOGY (NANTONG) CO., LTD MADE IN CHINA 0424.D01
No.99, Gugang Road, Chongchuan District, Nantong City, China